

18-03-2015

من وزير المالية

N°497

إلى

السيد

الموضوع: حول تسجيل عقد تسويغ عقار لإيواء مقر سفارة مملكة البحرين
المرجع: مکتوبکم المؤرخ في 27 جانفي 2015 والوارد علينا بتاريخ 10 مارس 2015

لقد ذكرتم بمکتوبکم المشار إليه بالمرجع أعلاه أنّ مملكة البحرين في شخص سفارتها بتونس أبرمت بتاريخ 21 جانفي 2015 عقد كراء عقار لاستغلاله كمقر رسمي لها ، وطلبتكم توضيحات حول إعفاء سفارة مملكة البحرين بتونس من دفع معالم التسجيل بعنوان كراء العقارات، يشرفني أن أحيطكم علما بأنه عملا بأحكام الفصل 23 من اتفاقية فيينا تعفي الدولة المعتمدة ورئيس البعثة من كل الضرائب والعوائد العامة والإقليمية والبلدية بالنسبة إلى مباني البعثة التي تمتلكها أو تستأجرها على شرط ألا تكون هذه الضرائب أو العوائد مفروضة مقابل خدمات خاصة.

وعلى هذا الأساس، فإنّ عقد الكراء المذكور أعلاه من قبل سفارة مملكة البحرين ينتفع بالإعفاء من دفع معالم التسجيل المستوجبة بعنوان كراء العقارات.

وتقبلوا، سيدي، فائق عبارات التقدير والاحترام.

والسلام

عن وزير المالية ويتفوض منه

والنائبين الجهويين

الإمضاء: هيببة جراد اللواتي